

التقويم

الطريقة المنظمة والمبسطة لفهمه وتطبيقه

تأليف

بيتر هـ. روسي مارك و. ليبسي

هاورد إي. فريمان

ترجمة

د. إقبال زين العابدين محمد درندري



المحتويات

هـ.....	مقدمة المترجمة
ز.....	مقدمة المؤلفين

الفصل الأول: نظرة عامة لتقويم البرامج

٢.....	ما تقويم البرامج؟
٧.....	تاريخ موجز للتقويم
١٧.....	الخواص التعريفية لتقويم البرامج
٢٢.....	تطبيق أبحاث التقويم
٢٨.....	من الذي يمكن أن يقوم بالتقويم؟
٢٩.....	الخلاصة

الفصل الثاني: تكييف التقويم

٣٤.....	ما الجوانب التي ينبغي تكييفها من خطة التقويم؟
٣٥.....	ما ملامح الوضع التي يجب أن تأخذها خطة التقويم في الاعتبار؟
٤٩.....	طبيعة العلاقة بين المقوم والمستفيد من البرنامج
٥٤.....	أسئلة التقويم، وطرائقه
٦٣.....	الخلاصة

الفصل الثالث: تحديد المواضيع وتكوين الأسئلة

٦٩.....	ما الذي يؤدي إلى تكوين سؤال التقويم الجيد؟
٨٠.....	تحديد الأسئلة المعينة التي ينبغي أن يجيب عنها التقويم

٩٣	فحص أسئلة التقييم وتحديد الأولويات
٩٥	الخلاصة

الفصل الرابع: تقييم الحاجة إلى البرنامج

١٠٠	دور المقيمين في تشخيص الأحوال الاجتماعية والحاجة إلى الخدمات
١٠٤	تحديد المشكلة التي ستعالج
١٠٥	تحديد مدى المشكلة: متى، وأين، وما حجمها؟
١١٦	تعريف المستهدفين بالتدخلات وتحديدهم
١١٩	وصف المجتمعات المستهدفة
١٢٢	وصف طبيعة الحاجة للخدمات
١٢٩	الخلاصة

الفصل الخامس: توضيح نظرية البرنامج وتقييمها

١٣٣	منظور تقييم قابلية البرنامج للتقييم
١٣٦	وصف نظرية (أو فكرة) البرنامج
١٤٥	توضيح نظرية (أو فكرة) البرنامج
١٥٠	تقييم نظرية (أو فكرة) البرنامج
١٦٢	النواتج المحتملة لتقييم نظرية (أو فكرة) البرنامج
١٦٣	الخلاصة

الفصل السادس: تقييم عمليات البرنامج ومراقبتها

١٦٨	ما تقويم عمليات البرنامج ومراقبتها؟
١٧٦	وجهات النظر حول مراقبة عمليات البرنامج
١٨٠	مراقبة استخدام الخدمات
١٨٩	مراقبة الوظائف التنظيمية
١٩٦	تحليل بيانات مراقبة عمليات البرنامج
١٩٦	الخلاصة

الفصل السابع: قياس نواتج البرنامج ومراقبتها

٢٠٠	.....	نواتج البرنامج
٢٠٣	.....	تحديد النواتج المناسبة
٢٠٨	.....	قياس نواتج البرنامج
٢١٩	.....	مراقبة نواتج البرنامج
٢٢٦	.....	الخلاصة

الفصل الثامن: تقييم أثر البرنامج: تجارب ميدانية عشوائية

٢٣٠	.....	متى يكون تقييم الأثر مناسباً؟
٢٣١	.....	مفاهيم رئيسة في تقييم الأثر
٢٣٣	.....	تجارب ميدانية عشوائية
٢٥٤	.....	حدود استخدام التجارب العشوائية
٢٥٧	.....	الخلاصة

الفصل التاسع: تقييم أثر البرنامج: تصميمات بديلة

٢٦٢	.....	التحيز في تقدير أثر البرنامج
٢٦٩	.....	تقييم الأثر شبه التجريبي
٢٩١	.....	بعض محاذير استخدام التصميمات شبه التجريبية لتقييم الأثر
٢٩٣	.....	الخلاصة

الفصل العاشر: كشف تأثيرات البرنامج، وتفسيرها، وتحليلها

٢٩٨	.....	حجم تأثير البرنامج
٣٠٢	.....	كشف تأثيرات البرنامج
٣١٠	.....	تقييم الدلالة العملية لتأثيرات البرنامج
٣١٤	.....	اختبار الاختلافات في تأثيرات البرنامج
٣٢٠	.....	دور تحليل التحليل (تحليل ميتا)
٣٢٣	.....	الخلاصة

الفصل الحادي عشر: قياس الفعالية (أو الكفاءة)

٣٢٩	..... مفاهيم أساسية في تحليل الفعالية (الكفاءة)
٣٣٩	..... إجراء تحليلات عائد التكلفة (التكلفة والمنفعة)
٣٦٠	..... إجراء تحليلات فاعلية التكلفة
٣٦٣	..... الخلاصة

الفصل الثاني عشر: السياق الاجتماعي للتقويم

٣٧٠	..... البيئة الاجتماعية للتقويم
٣٩٠	..... مهنة التقويم
٤٠٠	..... معايير التقويم، وخطوطه الرئيسة، وأخلاقياته
٤٠٦	..... استخدام نتائج التقويم
٤١٣	..... الخاتمة: مستقبل التقويم
٤١٤	..... الخلاصة
٤١٧	..... المراجع
٤٣٥	..... مسرد شرح المصطلحات
٤٤٩	..... ثبت المصطلحات
٤٤٩	..... أولاً: عربي - إنجليزي
٤٥٥	..... ثانياً: إنجليزي - عربي
٤٦١	..... كشف الموضوعات